

Київський університет імені Бориса Грінченка
Інститут філології
Кафедра англійської філології та перекладу

Програма екзамену з дисципліни
ПОРІВНЯЛЬНА ТИПОЛОГІЯ (англійська мова)

V курс
Спеціальність: 035 Філологія
Спеціалізація: 035.04 Германські мови і література (переклад включно)
Освітня програма: Переклад
Освітній рівень: другий (магістерський)

Форма проведення екзамену: усна

Максимальна кількість балів: 40 балів

- 1 питання екзаменаційного білету: 15 балів;
- 2 питання екзаменаційного білету: 15 балів;
- 3 питання екзаменаційного білету: 10 балів.

Критерії оцінювання:

Кожне питання оцінюється за критеріями:

- відповідність змісту;
- повнота і ґрунтовність викладу;
- доказовість викладу;
- термінологічна коректність.

Орієнтовний перелік питань:

1. The subject of contrastive linguistics. Basic notions.
2. The grammatical structure of English and Ukrainian.
3. The word in English and Ukrainian.
4. Grammatical (morphological) categories in English and Ukrainian.
5. Parts of speech in English and Ukrainian. Different approaches to the classification of parts of speech.
6. The noun as a part of speech in English and Ukrainian. Morphological, semantic and syntactic properties of the noun. Grammatically relevant classes of nouns.
7. The category of number in English and Ukrainian. Formal and functional features of the number category. The problem of number in different subclasses of nouns.
8. The category of case in English and Ukrainian nouns. The evolution of theoretical interpretations of the category of case in English.
9. The problem of gender in English. Personal pronouns as gender indicators of nouns. Sex distinctions in the system of the noun. Gender in Ukrainian.
10. Noun determiners. The article in English. The problem of the zero article.
11. The verb as a part of speech in English and Ukrainian. Grammatically relevant subclasses of verbs (transitive/intransitive, terminative/ non-terminative).
12. Syntagmatic properties of verbs in English and Ukrainian.
13. The category of tense in English and Ukrainian. Tense oppositions. Absolute and relative tense meanings of English tense-forms.
14. The problem of perfect in English and means of its rendering in Ukrainian.
15. The category of aspect. Aspect oppositions in English and Ukrainian.

16. The category of voice. Voice opposition in English and Ukrainian. The number of voices in English.
17. The category of mood. The problem of mood opposition. Mood and modality in English and Ukrainian.
18. Syntactic units in English and Ukrainian.
19. The Word Group Theory. Noun phrases in English and Ukrainian.
20. Verb Phrases in English and Ukrainian.
21. One member sentences in English and Ukrainian.
22. The sentence as the main communicative unit. Sentences in English and Ukrainian.
23. The Simple sentence in English and Ukrainian.
24. The compound sentence in English and Ukrainian.
25. Super syntactic units in English and Ukrainian.
26. Speech Acts in English and Ukrainian.
27. Politeness in English and Ukrainian Speech behavior.

Розробник програми і екзаменатор:

проф.Гладуш Н.Ф.

Завідувач кафедри:

доц. Якуба В.В.